

Szanowni mieszkańcy Gminy Michałowice,

Dzisiaj chciałbym Państwu przybliżyć mój punkt widzenia na korzystanie ze środków unijnych, o jakie możemy się starać już od wielu lat na szereg działań wpływających na rozwój naszej Gminy.

Słyszycie Państwo bardzo często w mediach o kolejnych inwestycjach dużych i małych realizowanych na terenie całego kraju przy wsparciu unijnych środków. Zastanawiacie się wówczas, dlaczego wszędzie pełno tych pieniędzy, a w naszej Gminie nic spektakularnego się nie dzieje. Dla każdego z nas, zwykłych śmiertelników, łączna kwota przypisana Polsce na lata 2007–2013 (około 70 mld euro) to olbrzymie, niewyobrażalne pieniądze, więc wydaje się nam, że praktycznie powinny one leżeć na ulicy. Jeśli podzielimy je na mieszkańców naszego kraju to na głowę wypada około 1600 euro. Prawie połowa tej kwoty przeznaczona jest na tzw. „projekty miękkie”, czyli m.in. rozwój szkolnictwa, ale i szkolenia, przekwalifikowania i tworzenie różnych mniej lub bardziej potrzebnych dokumentów. Środki te wykorzystywane są przez różne organizacje na wynagrodzenia i delegacje dla szkoleń, komputery, kopiarki, czy też ciasteczka z kawą dla szkoleń. Według mnie znaczna część tych środków jest po prostu marnowana, ale cóż, tak postanowili wysocy urzędnicy unijni i nasi rodzimi, więc nie ma co dyskutować.



W większości namacalne dla nas są jednak projekty tzw. „twarde” czyli konkretne inwestycje. Tu jednak największą część pomocy unijnej pochłaniają liczne duże inwestycje takie jak: modernizacja linii kolejowych, dróg krajowych, budowa potężnych oczyszczalni ścieków dla największych miast czy skomplikowanych instalacji dla przemysłu. Każda z nich pochłania przeważnie po kilkaset milionów euro. Mamy jeszcze dopłaty bezpośrednio dla rolników, rozwój współpracy przygranicznej, rybołówstwa itd.

W skali kraju na drobne inwestycje gminne pozostaje tak naprawdę bardzo niewiele, a to co pozostaje, podlega bardzo surowej i restrykcyjnej ocenie urzędników odpowiedzialnych za ich rozliczanie. Kto indywidualnie korzystał kiedykolwiek z pomocy unijnej wie jak to wygląda (choćby dopłaty dla rolników).

Zanim skorzysta się z pomocy unijnej, trzeba skrupulatnie rozważyć, czy warto z niej skorzystać. Najczęściej przy niewielkich inwestycjach znacznie taniej jest wykonać je za własne pieniądze, niż korzystać z tej pomocy. Odpadają wtedy koszty przeróżnych studiów, ekspertyz, analiz, projektów, a te niemało kosztują i znacznie wydłużają cały proces inwestycyjny. Poza tym nie w każdej gminie da się wykonać wszystko, na co można dostać dofinansowanie. Dam Państwu przykład. Gdybyśmy się uparli, to moglibyśmy spróbować pozyskać środki na budowę basenu. Tylko po co, skoro w niedalekim Krakowie mamy w zasięgu baseny, z których, jak ktoś naprawdę chce, to skorzystać może. Poza tym trzeba odpowiedzieć sobie na podstawowe pytanie, czy będzie nas stać na jego utrzymanie, bo z biletów wstępu to może na energię elektryczną starczy. A dodatkowo zanim ten basen wybudujemy musimy jeszcze wiele potrzebniejszych nam do życia rzeczy wybudować. Jak choćby kanalizację. I tu pojawia się kolejny problem, oprócz tych, o których w poprzednich numerach gazety była już mowa, a związanych ze strefą ochronną ujęcia wody dla Krakowa. Problem ten wynika z wciąż małej intensywności zabudowy w naszej Gminie. Tak proszę Państwa, bo daleko nam jeszcze do 120 osób zameldowanych na 1 km kolektora kanalizacyjnego, co wymagane jest w unijnym programie „Infrastruktura i środowisko”. Dodatkowo przy tak niekorzystnych wskaźnikach skrupulatnie wyliczona na podstawie kosztów eksploatacji cena 1 m³ ścieków kształtowałaby się na poziomie około 20 zł. Ilu z naszych mieszkańców stać byłoby na rachunki za wodę i ścieki po 300 zł miesięcznie? Zanim podejmie się decyzję o wzięciu pomocy unijnej, trzeba również rozważyć, czy spełni się w 100% wszystkie deklarowane we wniosku parametry. Bo jak nie, to trzeba będzie pieniądze zwracać, takie przypadki w Polsce już mają miejsce.

W bardzo skrótej formie dotknąłem tematu korzystania ze środków strukturalnych. Zabrakłoby stron w naszej gazecie, żeby omówić szczegółowo tę problematykę, ale poruszam ten temat, aby choć trochę wyjaśnić Państwu jego złożoność. Jednocześnie zapewniam, że wraz ze swoimi pracownikami czynimy wszystko, aby pozyskiwać w najkorzystniejszy sposób, jak najwięcej tych środków, na najpilniejsze dla nas potrzeby. Jednocześnie, jeśli chodzi o rozwój Gminy wyznaję podstawową zasadę: „umiesz liczyć, licz na siebie”...

Z samorządowym pozdrowieniem,
Wójt Gminy Michałowice



Nie zapomnij przekazać 36,72% swojego podatku Gminie, w której mieszkasz

Jednym z najważniejszych dochodów Gminy Michałowice jest udział w podatku dochodowym od osób fizycznych. 36,72% kwoty podatku płaconego przez wszystkich, którzy składają zeznanie podatkowe PIT-36 lub PIT-37 jest przekazywane na rzecz gmin. W tym roku przyniesie on budżetowi naszej Gminy 4 783 000 zł, co stanowi 25% dochodów budżetu.

Podatek ten rośnie z roku na rok, a wzrost ten jest związany ze zwiększeniem liczby ludności pracującej poza rolnictwem w Gminie Michałowice.

WAŻNE!!! Podatek dochodowy od osób fizycznych jest płacony w miejscu zamieszkania, które wskazuje się w formularzu PIT. W związku z tym osoby, które są zameldowane w Krakowie, mieszkają w Gminie Michałowice i nie zgłosiły tego faktu w urzędzie skarbowym, płacą swoje podatki na rzecz Krakowa.

Dlaczego poruszona kwestia jest taka ważna?

Obecnie w naszej Gminie jest zameldowanych ponad 8 tys. osób. Na podstawie liczby odbiorców wody, szacujemy, że bez zameldowania mieszka w Gminie Michałowice około 2 tysięcy osób. Przez proste przeliczenie proporcji można obliczyć, że gminny udział w podatku dochodowym tych osób to około 1,2 mln zł. Warto jednak zauważyć, że duża część zameldowanych mieszkańców to ludność rolnicza, natomiast mieszkańcy nie zameldowani pracują raczej poza rolnictwem. W rzeczywistości więc kwota „utrąconego dochodu” może być jeszcze wyższa.

Gdyby te dodatkowe 1,2 mln zł wpłynęły do budżetu naszej Gminy, pozwoliłoby to na:

- budowę 3500 m chodnika,
- nową nakładkę asfaltową na długości 4 km,
- montaż 300 szt. lamp ulicznych,
- budowę 1,5 km kanalizacji sanitarnej.

Żeby Państwa podatki trafiły do budżetu Gminy Michałowice, wystarczy wypełnić formularz NIP-3 lub NIP-1 (dla osób prowa-

dzących działalność gospodarczą) zaznaczyć w nim Gminę Michałowice jako miejsce zamieszkania, z datą najpóźniej 31.12.2008. (Zaznaczenie daty późniejszej będzie skutkowało przekazaniem do budżetu naszej Gminy udziału w podatku od roku 2010). Formularz należy dostarczyć do Urzędu Skarbowego lub Urzędu Gminy Michałowice.

Zgłoszenie nowego miejsca zamieszkania w Urzędzie Skarbowym nie wiąże się dla mieszkańców z żadnymi niedogodnościami. Nie wymaga zmiany zameldowania, wymiany dokumentów czy załatwiania innych spraw urzędowych. Jedyną zmianą będzie zmiana urzędu skarbowego. Wszystkich mieszkańców Gminy Michałowice obsługuje bowiem Drugi Urząd Skarbowy, mający swoją siedzibę przy ulicy Krowoderskich Zuchów 2 w Krakowie.

Teoretycznie aktualizacji NIP-3 powinno się dokonać w terminie 30 dni od zaistnienia zmiany, czyli do 31 stycznia 2009 roku. Jednakże według zapewnień Urzędu Skarbowego, nawet do spóźnionych aktualizacji urzędnicy podejść ze zrozumieniem.

Jeśli w NIP i PIT nie zaznaczycie Państwo nowego miejsca zamieszkania, Wasze podatki zasilą kasę Krakowa. Czy warto przekazywać tam swoje pieniądze, odpowiedzcie sobie Państwo sami, próbując wjechać rano do miasta Al. 29-Listopada, porównując stan dróg Gminy Michałowice i ulicy Powstańców (odcinek Agroma-cmentarz), stanowiącej alternatywny dojazd do miasta dla wielu z nas. Zapytajcie, dlaczego Miasto nie pomoże w ochronie sanitarnej ujęcia wody w Raciborowicach, z którego tylko ono korzysta, a które Gminie Michałowice przynosi jedynie ograniczenia inwestycyjne, albo dlaczego Kraków blokuje rozszerzenie porozumienia w sprawie transportu publicznego na nowe planowane linie komunikacyjne.

Dodatkowe informacje można otrzymać pod numerem telefonu 012-388-57-40 w. 13 i 22 lub mailem: jsad@michalowice.malopolska.pl.

Jarosław Sadowski
Zastępca Wójta Gminy Michałowice



POLTAX POLA JASNE WYPEŁNIA SKŁADAJĄCY, POLA CIEMNE WYPEŁNIA URZĄD SKARBOWY. WYPEŁNIAC NA MASZYNE, KOMPUTEROWO LUB RĘCZNIE DUŻYMI, DRUKOWANYMI LITERAMI, CZARNYM LUB NIEBIESKIM KOLOREM

1. Numer identyfikacji Podatkowej (NIP) 6 5 6 - 4 5 4 - 3 4 - 2 3	2. Numer dokumentu	3. Status
--	--------------------	-----------

NIP-3 ZGŁOSZENIE IDENTYFIKACYJNE / ZGŁOSZENIE AKTUALIZACYJNE¹⁾
OSOBY FIZYCZNEJ NIEPROWADZĄCEJ SAMODZIELNIE
DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ

Podstawa prawna: Ustawa z dnia 13 października 1995 r. o zasadach ewidencji i identyfikacji podatników i płatników (Dz. U. z 2004 r. Nr 269, poz.2681, z późn. zm.), zwana dalej „ustawą”.
Formularz przeznaczony dla osób fizycznych:
a) nieprowadzących w ogóle działalności gospodarczej,
b) wspólników spółek cywilnych, jawnych, partnerskich, komandytowych i komandytowo-akcyjnych, jeżeli poza uczestnictwem w tych spółkach nie prowadzą innej działalności gospodarczej,
c) płatników podatku dochodowego od osób fizycznych oraz płatników składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, jeżeli nie są podatnikami.

Termin składania: Zgodnie z art. 6, 7, 8 i 9 ustawy.
Miejsce składania: Zgłoszenie składa się do naczelnika urzędu skarbowego właściwego w rozumieniu art. 4 ustawy.

A. CEL I MIEJSCE ZŁOŻENIA ZGŁOSZENIA
W poz. 4 należy zaznaczyć właściwy kwadrat. ■ Kwadrat nr 1: gdy formularz składany jest jako zgłoszenie identyfikacyjne, w celu nadania NIP.
■ Kwadrat nr 2: gdy formularz składany jest jako zgłoszenie aktualizacyjne w przypadku zmiany danych objętych zgłoszeniem tzn. zmiany danych składającego (w tym po zakończeniu prowadzonej samodzielnie działalności gospodarczej) lub zmiany naczelnika urzędu skarbowego właściwego w sprawach ewidencji.

4. Przeznaczenie formularza (zaznaczyć właściwy kwadrat) <input type="checkbox"/> 1. zgłoszenie identyfikacyjne <input checked="" type="checkbox"/> 2. zgłoszenie aktualizacyjne	5. Naczelnik urzędu skarbowego, do którego adresowane jest zgłoszenie NACZELNIK DRUGIEGO URZĘDU SKARBOWEGO KRAKÓW
6. Nastąpiła zmiana właściwości naczelnika urzędu skarbowego - wypełniać tylko w przypadku zgłoszenia aktualizacyjnego (zaznaczyć właściwy kwadrat): <input type="checkbox"/> 1. nie <input checked="" type="checkbox"/> 2. tak	
7. Poprzednio właściwy naczelnik urzędu skarbowego (należy wypełnić tylko w przypadku zaznaczenia w poz. 6 kwadratu nr 2) NACZELNIK URZĘDU SKARBOWEGO KRAKÓW-PRĄDNIK	

B. DANE SKŁADAJĄCEGO

B.1. DANE IDENTYFIKACYJNE

8. Numer ewidencyjny PESEL 7 8 1 2 1 2 1 2 1 2 3	9. Nazwisko KOWALSKA
10. Pierwsze imię ANNA	11. Drugie imię MARIA
12. Imię ojca MIECZYŚLAW	13. Imię matki GENOWEFA
14. Data urodzenia (dzień - miesiąc - rok) 1 2 - 1 2 - 1 9 7 8	15. Miejsce (miejscowość) urodzenia KRAKÓW
16. Płeć (zaznaczyć właściwy kwadrat): <input checked="" type="checkbox"/> 1. kobieta <input type="checkbox"/> 2. mężczyzna	17. Nazwisko rodowe (według świadectwa urodzenia) KOWALSKA
18. Rodzaj dokumentu stwierdzającego tożsamość 2) DOWÓD OSOBISTY	19. Seria i numer dokumentu stwierdzającego tożsamość 2) A X X 0 0 0 3 4 3
20. Obywatelstwo (należy podać wszystkie obywatelstwa posiadane w dniu składania zgłoszenia) POLSKIE	

B.2. INFORMACJA O ZMIANACH DANYCH WYKAZANYCH W CZĘŚCI B.1.
Należy wypełnić tylko w przypadku zgłoszenia aktualizacyjnego i tylko wówczas, gdy nastąpiła zmiana danych w części B.1.
Należy zaznaczyć kwadraty z numerami pozycji, w których nastąpiła zmiana danych:

8	9	10	11	12	13	14	15	17	18	19	20
---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

B.3. INFORMACJA O NUMERACH IDENTYFIKACYJNYCH UZYSKANYCH W INNYCH KRAJACH
Należy wypełnić tylko wówczas, gdy składający uzyskał numery służące do identyfikacji dla celów podatkowych w innych krajach.

22. Kraj	23. Numer	24. Kraj	25. Numer
----------	-----------	----------	-----------

B.4. ADRES MIEJSCA ZAMIESZKANIA Na podstawie tego adresu określa się właściwość naczelnika urzędu skarbowego w sprawach ewidencji. Adres ten będzie równocześnie adresem do korespondencji, chyba że składający zadecyduje w kwadracie pozycji 38. W przypadku zgłoszenia aktualizacyjnego, jeżeli w poz. 6 formularza zaznaczony został kwadrat nr 1 i nie nastąpiła zmiana adresu miejsca zamieszkania, to poz. 26 (data zamieszkania) nie musi być wypełniona.

26. Data zamieszkania (dzień - miesiąc - rok) 3 1 - 1 2 - 2 0 0 8			
27. Kraj POLSKA	28. Województwo MAŁOPOLSKIE	29. Powiat KRAKOWSKI	
30. Gmina MICHAŁOWICE	31. Ulica BANASIÓWKA	32. Nr domu 123	33. Nr lokalu 23
34. Miejscowość MICHAŁOWICE	35. Kod pocztowy 32-091	36. Poczta MICHAŁOWICE	

¹⁾ Niniejszy formularz może być składany w charakterze zgłoszenia identyfikacyjnego lub zgłoszenia aktualizacyjnego. W zgłoszeniu aktualizacyjnym należy podać NIP składającego (poz.1).
²⁾ W przypadku obywateli polskich należy podać dane z dowodu osobistego, a jedynie w przypadku nieposiadania dowodu osobistego, z innego dokumentu stwierdzającego tożsamość.

Drukowane programem Przedsiębiorstwa Informatycznego IPS <http://www.ips-infocam.pl>

NIP-3⁴⁾ 1/2



Budżet Gminy Michałowice na 2009 rok

Szanowni Mieszkańcy Gminy Michałowice

W dniu 30 stycznia 2009 Rada Gminy Michałowice na XXIV sesji podjęła uchwałę budżetową Gminy Michałowice na rok 2009 r.

Budżet roku 2009 nie jest łatwy do wykonania. Przy opracowywaniu projektu budżetu były brane pod uwagę już pogarszające się wskaźniki ekonomiczne dotyczące naszej gospodarki, niemniej jednak jest on realny do wykonania.

W ogólnych kwotach przyjęto następujące wielkości:

1. Dochody budżetu Gminy Michałowice zaplanowano na poziomie **19 010 500 zł**.
2. Wydatki budżetu Gminy Michałowice zaplanowano na poziomie **24 618 509 zł**, w tym:
 - wydatki związane z bieżącą działalnością jednostek organizacyjnych Gminy Michałowice to kwota **15 939 069 zł**.
 - wydatki inwestycyjne Gminy to kwota **8 679 440 zł**.
3. Planowany deficyt budżetu Gminy Michałowice w roku 2009 nie może przekroczyć kwoty **5 608 009 zł**.
4. Planowany deficyt budżetu Gminy Michałowice zostanie pokryty przychodami wysokości **6 133 009 zł**.
5. W budżecie Gminy zostały zaplanowane rozchody w wysokości **525 000 zł**, związane ze spłatą rat kapitałowych kredytów zaciągniętych w latach wcześniejszych.
6. Łączna kwota zadłużenia Gminy Michałowice na koniec roku 2009 nie może przekroczyć kwoty **6 516 270 zł**.

Do największych pozycji dochodów budżetu gminy Michałowice zaliczyć należy:

- część oświatową subwencji ogólnej w wysokości 6 017 238 zł,
- udział w podatku dochodowym od osób fizycznych w wysokości 4 738 127 zł,
- część wyrównawczą subwencji ogólnej w wysokości 1 081 473 zł,
- dotacje z budżetu państwa na realizację zadań zleconych w wysokości 1 739 000 zł,
- opłata planistyczna w wysokości 1 051 000 zł,
- podatek od nieruchomości w wysokości 1 250 000 zł,
- podatek rolny w wysokości 835 000 zł,
- podatek od czynności cywilno-prawnych 650 608 zł,
- podatek od środków transportu w wysokości 146 800 zł,
- wpływ z opłaty za zezwolenia na sprzedaż alkoholu 100 000 zł.

Wydatki budżetu Gminy Michałowice w roku 2009 obejmują następujące pozycje:

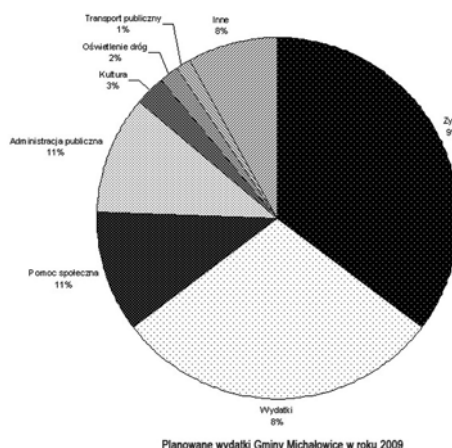
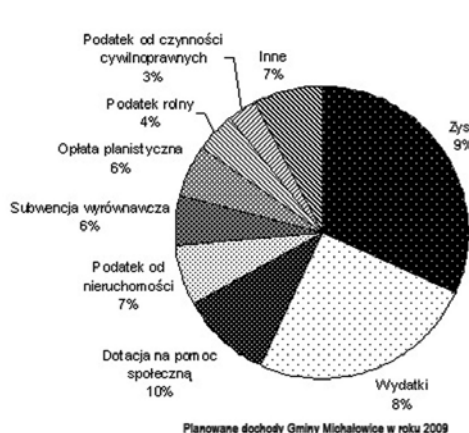
- oświata – 7 265 778 zł, w tym szkoły podstawowe 3 583 000 zł, gimnazja 2 140 000 zł, „zerówki” 295 000 zł, dowóz uczniów do szkół 307 227 zł,
- drogi i transport publiczny 3 637 160 zł, w tym 1 165 000 zł to udział Gminy Michałowice w remontach dróg powiatowych, przebiegających przez terytorium naszej Gminy,
- pomoc społeczna 2 649 671 zł,
- gospodarka komunalna i ochrona środowiska 2 470 100 zł, w tym budowa kanalizacji 2 000 000 zł,
- administracja publiczna – 5 000 000 zł, w tym rozbudowa budynku Urzędu Gminy – 2 799 280 zł,
- gospodarowanie mieniem komunalnym 1 152 350 zł,



- wydatki na działalność Centrum Kultury i Promocji 546 300 zł,
- wydatki na działalność Biblioteki Publicznej Gminy Michałowice 151 000 zł,
- wydatki związane z funkcjonowaniem Rady Gminy Michałowice oraz obsługa sołtysów 300 000 zł,
- rolnictwo 212 000 zł,
- utrzymanie gotowości bojowej jednostek OSP z terenu Gminy Michałowice 160 000 zł,
- obsługa długu publicznego (spłata odsetek od zadłużenia) 200 000 zł,
- rezerwa na sfinansowanie skutków podwyżek dla nauczycieli 200 000 zł.

Planowane wydatki inwestycyjne Gminy Michałowice na rok 2009 obejmują następujące zadania:

- Zagospodarowanie Centrum wsi Michałowice – rozbudowa budynku Urzędu Gminy Michałowice 2 799 280 zł,
- Budowa kanalizacji I etap Kończyce–Książniczki–Młodziejowice 2 000 000 zł,
- Remont drogi Więclawice–Zdzięśławice 800 000 zł,
- Remont drogi powiatowej w Raciborowicach – dotacja dla Powiatu 900 000 zł,
- Urządzenie terenów sportowo-rekreacyjnych w sołectwach Gminy Michałowice 667 000 zł,
- Remont ul. Jana Pawła II w Michałowicach – dotacja dla Powiatu 265 000 zł,
- Remont ul. Parkowej w Masłomiącej 240 000 zł,
- Remont ulicy Legionowej w Michałowicach 160 000 zł,
- Remont drogi w Zagórzycach Dworskich „Szpilka” 120 000 zł,
- Modernizacja sieci wodociągowej na terenie Gminy Michałowice 195 000 zł,
- Opracowanie dokumentacji dla modernizacji centrum Raciborowic 95 160 zł,
- Wykupy działek 97 000 zł,
- Opracowanie dokumentacji projektowej – chodnik w ciągu drogi Komora–Michałki 80 000 zł,
- Opracowanie dokumentacji projektowej – chodnik w ciągu drogi Więclawice–Masłomiąca, odcinek w Więclawicach 80 000 zł,
- Oświetlenie inwestycje – linia oświetlenia w ciągu ul. Leśnej w Michałowicach 30 000 zł,
- Rozbudowa linii oświetlenia na terenie Gminy Michałowice 77 000 zł,
- Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych 741 000 zł,
- Wydatki inwestycyjne razem 8 679 440 zł.



Jacek Kopeć
Skarbnik Gminy Michałowice

Poradnik inwestora – budowa ogrodzenia, zjazdu, umieszczenie w pasie drogowym urządzeń infrastruktury technicznej

1. WSTĘP

Założeniem informacji w Poradniku jest przedstawienie podstawowych obowiązków inwestora, oraz udzielenie wskazówek i praktycznych rad. Powinny one okazać się przydatne podczas przygotowywania i przeprowadzania inwestycji.

Przedstawione informacje należy traktować jako wskazówkę, adresowaną do inwestorów prywatnych. W sprawach szczególnych, a także dotyczących inwestycji dużych, skomplikowanych lub nietypowych – nie będą wystarczające.

2. LOKALIZACJA OGRODZENIA OD STRONY DROGI

2.1. Odległości usytuowania ogrodzenia od strony dróg i ulic gminnych zostały ściśle określone w MPZP Gminy Michałowice w zależności od kategorii drogi:

- droga kategorii KDL (lokalna gminna) – odległość ogrodzenia min. 6 m od osi drogi;
- droga kategorii KDD (dojazdowa gminna) – odległość ogrodzenia min. 5 m od osi drogi;
- droga kategorii KDW (wewnętrzna gminna) – odległość ogrodzenia min. 4 m od osi drogi;
- droga kategorii KDZ (droga powiatowa) – organ właściwy: **Zarząd Dróg Powiatu Krakowskiego**;
- droga kategorii KDGP (droga krajowa) – organ właściwy: **Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad**.

Dopuszcza się zmniejszenie odległości ogrodzeń od osi dróg, jeżeli istniejące sąsiednie ogrodzenia usytuowane są w bliższej odległości lub istniejące sieci uzbrojenia i urządzenia drogowe uniemożliwiają lokalizację ogrodzeń w odległościach podanych powyżej pod warunkiem uzyskania zgody zarządcy drogi.

3. ZJAZDY, DOSTĘP DO DROGI PUBLICZNEJ

Uzgodnienie możliwości dostępu do drogi publicznej (uzyskanie warunków technicznych do wykonania zjazdu, wykorzystania istniejącego zjazdu lub dokument potwierdzający dostęp do drogi publicznej) określa zarządca danej drogi, tj.:

- dla dróg gminnych – organ wydający: **Urząd Gminy Michałowice**
Plac Józefa Piłsudskiego 1, 32-091 Michałowice, tel. (012) 388-57-40, wew. 14,
www.michalowice.malopolska.pl
- dla dróg powiatowych – organ wydający: **Zarząd Dróg Powiatu Krakowskiego**
ul. Włociańska, 430-138 Kraków, tel. (0-12) 637-18-11 wew. 32, czynne: 7.00–15.00,
www.zdpk.krakow.pl
- dla drogi krajowej – organ wydający: **Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad w Krakowie**, ul. Mogilska 25, 31-542 Kraków, tel. (012) 417-30-99, www.krakow.gddkia.gov.pl

W przypadku, gdy budowany jest nowy zjazd na działkę, wymagane jest opracowanie projektu budowlanego zjazdu na podstawie warunków technicznych uzyskanych od właściwego zarządcy drogi, a następnie uzgodnienie przedmiotowego projektu zjazdu i uzyskanie pozwolenia na budowę.

4. LOKALIZACJA I UMIESZCZENIE W PASIE DROGOWYM URZĄDZEŃ INFRASTRUKTURY TECHNICZNEJ (KABLE, RURY)

4.1. Lokalizacja w pasie drogowym urządzeń infrastruktury technicznej.

Lokalizacja w pasie drogowym obiektów budowlanych lub urządzeń niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego (kable energetyczne, teletechniczne, rury gazownicze i wodociągowe) może nastąpić wyłącznie za zezwoleniem właściwego zarządcy drogi, wydanym w drodze decyzji administracyjnej.

nej. Uzyskanie zezwolenia od właściwego zarządcy drogi należy poprzedzić uzyskaniem wstępnego zapewnienia dostawy mediów od ich dystrybutorów:

- **dostawy energii elektrycznej**
instytucja wydająca: **Enion S.A. Oddział w Krakowie**
os. Żgody 14, 31-951 Kraków, tel. (012) 644-12-71, www.enion.pl
- **dostawy gazu**
instytucja wydająca: **Karpacka Spółka Gazownicza**, Sp. z o.o. w Tarnowie, Oddział w Krakowie, ul. Balicka 84, 30-149 Kraków, tel. (012) 62 81 515,
www.ksg.pl/oddzialy/ozg_krakow
- **dostawy wody i odbioru nieczystości ciekłych**
jednostka wydająca: **Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Michałowicach**
Plac Józefa Piłsudskiego 1, 32-091 Michałowice, tel. (012) 388-57-40, wew. 20,
www.michalowice.malopolska.pl
- **dostawy usług teleinformatycznych**
jednostka wydająca: **operatorzy telekomunikacyjni**.

4.2. Umieszczenie w pasie drogowym urządzeń infrastruktury technicznej

Właściwy zarządca drogi w zezwoleniu określa warunki lokalizacji danego obiektu lub urządzenia w pasie drogowym drogi publicznej. Po wykonaniu projektu docelowej lokalizacji danego urządzenia, Inwestor występuje do właściwego zarządcy drogi o umieszczenie obiektu/urządzenia w pasie drogowym drogi publicznej i podaje dane docelowego właściciela obiektu/urządzenia. W zezwoleniu na umieszczenie właściwy zarządca drogi określa wysokość opłaty za zajęcie pasa drogowego w celu umieszczenia obiektu/urządzenia niezwiązanego z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego, ustalonej jako iloczyn liczby metrów kwadratowych zajętej przez rzut poziomy urządzenia i stawki opłaty za zajęcie 1m². Płatnikiem opłaty rocznej jest właściciel urządzenia (najczęściej dostawcy mediów).

Robert Doniec

Zastępca Kierownika Referatu Inwestycji i Gospodarki Komunalnej

PRALNIA – MAGIEL

Barbara Zakrzewska

Masłomiąca ul. Jurajska 7, gmina Michałowice

- *pranie i maglowanie pościeli, bielizny, itp.*
- *samo maglowanie*
- *czyszczenie chemiczne*
- *czyszczenie dywanów*
- *wypożyczanie obrusów, narzut, serwetek, świeczników*

Możliwa usługa
na telefon:
505 083 534
012 270 43 78



WYSOKA JAKOŚĆ • NISKIE CENY



OPLĄTY ZA WYWÓZ ODPADÓW KOMUNALNYCH

W związku z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 października 2008 r., w sprawie opłat za korzystanie ze środowiska (Dz. U. Nr 196, poz. 1217) cena za składowanie 1 tony odpadów na wysypisku wzrosła o 33%, tj. 25 zł. Oznacza to, że przedsiębiorcy wywożący nieczystości z gospodarstw domowych będą musieli zapłacić 100 zł za każdą przywiezioną na składowisko tonę odpadów, a co za tym idzie, wzrosną opłaty za ich wywóz. Poniżej znajdują się informacje dotyczące najbardziej aktualnych cen wywozu odpadów komunalnych z terenu Gminy Michałowice.

Nazwa Firmy	Cena za wywóz 1x w miesiącu pojemnika 120 l	Cena za wywóz 1x w miesiącu pojemnika 240 l	Cena za wywóz 1x w miesiącu pojemnika 1100 l	Inne
A.S.A. Eko Polska Sp. z o.o.	18, 83 zł brutto	27, 07 zł brutto	77, 68 zł brutto	Odbiór odpadów wielkogabarytowych – bezpłatnie Odbiór odpadów segregowanych – płatne 5 zł brutto/worek
MPO Sp. z o.o.	21,10 zł brutto /2x w miesiącu 38,00 zł brutto 4x w miesiącu 66,30 zł brutto/	37, 80 zł brutto /2x w miesiącu 69,80 zł brutto 4x w miesiącu 121,80 zł brutto/	-	60 l – 18,00 zł brutto 110 l – 18,95 zł brutto 180 l – 31,30 zł brutto odbiór odpadów segregowanych i wielkogabarytowych bezpłatnie
ZUK Romuald Kwiecień	19, 50 zł brutto	32,00 zł brutto	75,00 zł brutto	140 l – 23,50 zł brutto 770 l – 60,00 zł brutto kontenery 7 m ³ na odpady budowlane – 750 zł za pojemnik, worki 120 l – 19,50 zł brutto odbiór odpadów wielkogabarytowych oraz segregowanych (szkło i plastik) bezpłatnie, makulatura – płatne 5 zł brutto za worek

W razie jakichkolwiek pytań lub wątpliwości proszę o kontakt bezpośrednio z firmami zajmującymi się wywozem odpadów, pod wskazanymi numerami telefonów:

ASA Eko Polska Sp. z o.o. (012) 681 18 22

MPO Sp. z o.o. (012) 646 22 19; odpady segregowane (012) 646 22 12

Z.U.K. Romuald Kwiecień (012) 419 11 00

Informuję ponadto, że w przypadku niezadowolenia z jakości świadczonych usług może Państwo podpisać umowę z inną firmą – wybór ten jest dowolny.

Katarzyna Kutymba
Inspektor ds. ochrony środowiska i odpadów



Sprzedaż działki a opłata planistyczna

Zgodnie z ustawą o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, wójt pobiera opłatę planistyczną od osób, które sprzedały nieruchomość.

Opłata planistyczna pobierana jest w przypadku, gdy wartość nieruchomości wzrosła w wyniku uchwalenia Miejsowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego oraz gdy zbycie nieruchomości nastąpi przed upływem 5-ciu lat od zmiany planu.

Wzrost wartości stanowi różnicę pomiędzy wartością nieruchomości, określoną przy uwzględnieniu przeznaczenia terenu obowiązującego po uchwaleniu Miejsowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego, a jej wartością określoną przy uwzględnieniu przeznaczenia terenu obowiązującego przed zmianą tego planu lub faktycznego sposobu wykorzystania nieruchomości przed jego uchwaleniem.

Stan przedmiotu wyceny określany jest na dzień wejścia w życie Planu Zagospodarowania Przestrzennego, a wartość wyceny na dzień zbycia nieruchomości.

W Gminie Michałowice stawka procentowa służąca ustaleniu opłaty jednorazowej wynosi:

- dla terenów zabudowy mieszkaniowej – 10%
- dla pozostałych terenów – 7%.

A jak to wygląda w praktyce?

Procedura ustalenia jednorazowej opłaty rozpoczyna się po otrzymaniu przez Urząd Gminy umowy sprzedaży działki. O poszczególnych etapach postępowania strona zbywająca nieruchomość jest powiadamiana pismem. Po wszczęciu postępowania rzeczoznawca majątkowy sporządza operat szacunkowy, ustalający wartość nieruchomości przed i po wejściu w życie planu

miejscowego. Zbywający informowany jest o terminie wizji lokalnej, mającej na celu ustalenie cech działki, mających znaczenie dla wyceny, podczas której spisany jest protokół i dołączony do operatu. Kolejnym etapem jest poinformowanie strony o możliwości zapoznania się ze sporządzonym operatem. W toku postępowania zbywającemu przysługują uprawnienia do wypowiedzenia się przed wydaniem decyzji, co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszenia żądań. Postępowanie kończy się wydaniem decyzji administracyjnej, ustalającej wysokość przedmiotowej opłaty. Od decyzji służy prawo wniesienia odwołania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Krakowie za pośrednictwem Wójta Gminy Michałowice.

Obliczanie opłaty planistycznej na przykładzie działki o powierzchni 1 ara:

Po uchwaleniu Miejsowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego działka stanowi teren budowlany, a przed zmianą tego planu stanowiła teren upraw polowych (działka rolna).

wartość działki jako teren budowlany:

10.000 zł

wartość działki jako teren rolny: 1.000 zł

wzrost wartości nieruchomości:

10.000 zł – 1.000 zł = 9.000 zł

wartość opłaty planistycznej:

10% z 9.000 zł = 900 zł

Prosimy pamiętać o zachowaniu części środków ze sprzedaży nieruchomości na poczet opłaty planistycznej.

Katarzyna Szlachta

podinspektor do spraw gospodarki komunalnej

OGŁOSZENIE

Sąd Rejonowy dla Krakowa – Śródmieścia w Krakowie Wydział VI Cywilny ogłasza, że do sprawy syg. akt VI Ns 634/08/S toczy się postępowanie z wniosku Eugeniusza Fundament o zasiedzenie nieruchomości położonej w Wilczkowicach Gmina Michałowice, oznaczonej w rejestrze gruntów nr. 31/1 o pow. 0.7770 ha, obręb NR 0013 Wilczkowice, dla której nie ma założonej księgi wieczystej. Nieruchomość znajduje się w posiadaniu wnioskodawcy. Sąd wywa wszystkich, którzy roszczą prawa do tej nieruchomości, aby w terminie 3 miesięcy od daty ukazania się ogłoszenia zgłosili się i wykazali własność, gdyż w przeciwnym razie sąd stwierdzi zasiedzenie, jeżeli zostanie ono wykazane.

Sąd Rejonowy w Krakowie



Konkurs na stanowisko młodszego bibliotekarza

Dyrektor Biblioteki Publicznej Gminy Michałowice ogłasza konkurs na stanowisko: młodszego bibliotekarza.

Wymiar etatu: 1/2. Miejsce pracy: filia biblioteczna w Więclawicach. Przewidywany termin zatrudnienia: marzec 2009 r.

Wymagane kwalifikacje zawodowe:

Wykształcenie: minimum średnie kierunkowe (preferowane doświadczenie w pracy na stanowisku bibliotekarskim).

Niezbędna wiedza z zakresu bibliotekarstwa i pracy w bibliotece oraz znajomość przepisów prawa, właściwych dla realizacji zadań stanowiska młodszego bibliotekarza.

Biegła obsługa komputera (MS Office Word, Excel, preferowana znajomość programów bibliotecznych np. LIBRA, MAC, SOWA).

Wymagania pożądane:

Cechy osobowe i umiejętności niezbędne do bezpośredniej pracy z czytelnikiem.

Brak przeciwwskazań zdrowotnych do pracy na stanowisku młodszego bibliotekarza.

Od kandydatów wymaga się:

Polskiego obywatelstwa, zaangażowania, samodzielności, kreatywności, komunikatywności, systematyczności, dokładności, sumienności, łatwości nawiązywania kontaktów z ludźmi, umiejętności dobrej organizacji pracy, umiejętności pracy w zespole, umiejętności redagowania tekstów, nieposzlakowanej opinii, niekaralności.

Wymagane dokumenty:

list motywacyjny, CV, kopie dokumentów potwierdzających wykształcenie, oświadczenie o niekaralności, oświadczenie kandydata o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych do celów rekrutacji, kopie świadectw pracy, kopie dokumentów potwierdzających doświadczenie zawodowe i ewentualnie dodatkowe kwalifikacje zawodowe, mile widziana koncepcja pracy w bibliotece.

Termin składania ofert:

23.02.2009 r. do godz. 17⁰⁰ u dyrektora Biblioteki Publicznej Gminy Michałowice ul. Jana Pawła II 1, 32-091 Michałowice, osobiście lub listownie (liczy się data złożenia oferty).

Kandydaci spełniający wymogi formalne zostaną powiadomieni o terminie rozmowy kwalifikacyjnej.

*Anna Boczkowska
Dyrektor Biblioteki Publicznej w Michałowicach*

ZAPROSZENIE

W związku z obchodami 190-lecia istnienia Szkoły w Raciborowicach

dnia 23 maja 2009 roku odbędzie się spotkanie absolwentów

Szkoły Podstawowej im. ks. Jana Długosza.

Osoby zainteresowane udziałem w tej uroczystości

prosimy o kontakt telefoniczny (012 387 70 44) do dnia 31 marca 2009 roku.

*Joanna Karyś-Róg
Dyrektor Zespołu Szkół w Raciborowicach*

ZABAWA CHOINKOWA PRZEDSZKOLAKÓW Z Niepublicznego Przedszkola „Promycek”, działającego przy Gminnej Spółdzielni w Michałowicach

Już po raz trzeci wychowawcy wraz z rodzicami przedszkolaków zorganizowali wielką zabawę choinkową połączoną z obchodami Dnia Babci i Dziadka.

Mali aktorzy mieli również okazję do zaprezentowania swoich zdolności podczas przedstawienia Jasełek. Po wyczerpujących występach, dzieci mogły zregenerować siły, częstując się pysznym ciastem przygotowanym przez rodziców.

Dzięki uprzejmości dyrektora Zespołu Szkół w Michałowicach – Jarosława Kozłowskiego, impreza została zorganizowana w sali gimnastycznej, która bez problemu pomieściła wszystkich zaproszonych gości i pozwoliła dzieciom na wspaniałą zabawę w rytm muzyki prezentowanej przez zespół „Telex”.

Ewa Zając

Dyrektor Niepublicznego Przedszkola „Promycek”

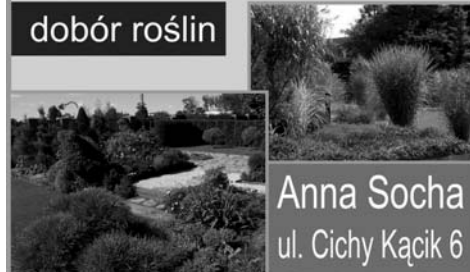


OGRÓD CICHY KĄCIK

projektowanie i wykonawstwo ogrodów

pielęgnacja ogrodu

dobór roślin



Anna Socha
ul. Cichy Kącik 6
Michałowice

tel. 660 - 583 - 407
600 - 775 - 268

WYNIKI KONKURSU PLASTYCZNEGO „BOŻONARODZENIOWY ANIOŁEK”

Na wstępie chcielibyśmy podziękować wszystkim młodym artystom, za nadesłanie swoich prac. Zaskoczyliście nas, dosłownie zasypując ogromną ilością projektów. Wasza inwencja twórcza nie miała granic, a aktywna postawa przywraca nadzieję, że nie staniemy się niewolnikami internetu i telewizji.

Komisja miała ręce pełne roboty, gdyż nadesłanych prac było ponad 800. W Konkursie wzięły udział dzieci i młodzież z najróżniejszych zakątków Województwa Małopolskiego. Młodzi artyści stosowali rozmaite techniki plastyczne: dominowały aniołki z masy solnej, gipsowej, z makaronu oraz z bibuły. Szczególny zachwyt wzbudziły aniołki malowane na jedwabiu oraz słodki aniołek z wafli i lukru.

Kategoria: PRACA PRZESTRZENNA

Klasa 0–III

1. Weronika Wypchał z Bibic
2. Julia Nowak z Libuszy
3. Konrad Calik z Kobylan

Klasa IV–VI

1. Paweł Kołodziejczyk z Bolechowic
2. Ola Dulcka z Zabierzowa
3. Ola Ledwoń z Garlicy Murowanej

Klasy I–III gimnazjum

1. Patrycja Małczęć i Paulina Werewka ze Skawiny
2. Natalia Porębska z Woli Batorskiej
2. Beata Morańda z Białej Niznej
3. Anna Żak z Bydłowa
3. Magda Krokoszyńska z Krakowa

Kategoria: PRACA NA KARTCE PAPIERU

Klasa 0–III

1. Zosia Krzyżak z Krakowa
1. Martyna Bryt z Myślenic
2. Filip Talaga ze Spytkowic
3. Natalia Franaszek z Libiąża

Klasa IV–VI

1. Angelika Tajs z Laskowej
2. Dominik Żurek z Garlicy Murowanej
3. Katarzyna Góralczyk z Pisar

Klasa I–III gimnazjum

1. Beata Plewa z Łapanowa
2. Barbara Setkowicz z Rudawy
3. Dominika Knurowska z Laskowej

Wyróżnienia:

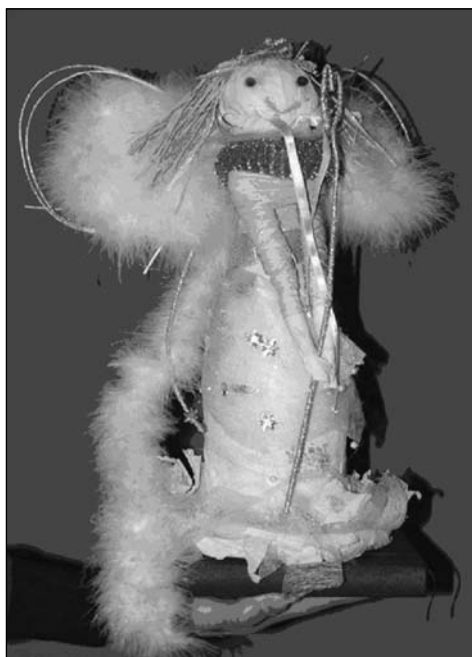
1. Justyna Król z Garlicy Murowanej
2. Asia i Wojtuś Wyrwa z Sieborowic
3. Zuzanna Dąbrowa z Zabierzowa
4. Joanna Kopeć z Krakowa
5. Justyna Przybycień z Kłęczan
6. Anna Wójciak z Klikuszowej
7. Aleksandra Pustelnik z Lubnia
8. Aleksandra Obajtek z Myślenic
9. Kinga Kossowska z Nowego Targu
10. Maciej Rumian z Bolechowic

Wszystkim biorącym udział w Konkursie gratulujemy pomysłowości i zapraszamy do kolejnych konkursów plastycznych.

Redakcja



I miejsce w kategorii praca na kartce papieru – Angelika Tajs, klasa 4–6



II miejsce w kategorii przestrzennej –
Patrycja Małczęć, Paulina Werewka, gimnazjum



Wyróżnienie – Justyna Przybycień

Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, Biuro Powiatowe w Krakowie informuje, że w związku ze zbliżającym się terminem składania wniosków obszarowych na 2009 r. **odbędzie się spotkanie** z rolnikami Gminy Michałowice, w dniu 5.03.2009 r. o godz. 14.30 w Szkole Podstawowej w Michałowicach, tematem którego będzie:

1. Omówienie sposobu wypełniania wniosków obszarowych w kampanii 2009 r.
2. Zmiany jakie nastąpią w porównaniu do roku ubiegłego.
3. Przeanalizowanie najczęściej występujących błędów.
4. Przypomnienie o składaniu oświadczeń dla drugiej tury wniosków niskotowarowych.
5. Wnioski, odpowiedzi na pytania.

Spotkanie odbędzie się przy współudziale Doradców MODR Karniowice.

Równocześnie ARiMR informuje, że nie będzie odbierać wypełnionych przez doradców wniosków z terenów Gminy. Mają one być dostarczone osobiście do Punktu Obsługi Klienta ARiMR (parter) lub drogą pocztową na adres: ARiMR Biuro Powiatowe w Krakowie 31-503 Kraków, ul. Lubisz 25. Krakowskie Biuro Powiatowe będzie czynne w godzinach (8.15–16.15) natomiast w dniach poniżej podanych:

Od 4–8 maja 2009 r. w godz. 6.00–18.00

Od 11–15 maja 2009 r. w godz. 6.00–22.00

Joanna Turkiewicz
Inspektor ds. rolnictwa

ZAGINAŁ SPANIEL (CZARNY)

8 lutego 2009 roku w okolicy Wiktorowice, Prusy koło Krakowa. Ma charakterystyczne białe łapki i był ubrany w zielno-czarne szelki. Bardzo prosimy osoby, które go widziały lub wiedzą, gdzie przebywa o telefon: (012) 38-85-729, kom. 692-110-332. CZEKA WYSOKA NAGRODA !!!



SPRZEDAJEMY PIĘKNO TWOJEGO DOMU!!!

- *ściśła specjalizacja –
fasady, elewacje,
docieplenia ścian
i poddaszy*
- *sprzedaż materiałów
tylko barwionych
fabrycznie*

PIĘKNO NA LATA!!!

MAŁOPOLSKIE CENTRUM DOCIEPLEŃ

ul. Ks. Mariana Pałegi 41, 32-091 Michałowice
(za Dłubnią przy drodze na Masłomiączę)

tel./fax 012 388 50 12

WYWÓZ NIECZYSTOŚCI

dysponujemy
lekkim samochodem
o poj. beczki 6 m³



tel. 012 388 88 54
tel. kom. 0604 402 613



Ubezpieczenia komunikacyjne, majątkowe i inne Wybierzemy dla Ciebie najlepszą ofertę!

CENTRUM UBEZPIECZEŃ



Joanna i Marek Żurek
Biuro: Kocmyrzów Kwiatkarnia
Kolektura Lotto

Czynne:
Pon.-Pt. 8-18
Sob. 8-16
Niedz. 11-14

Tel. (012) 387 14 63, 0606 393 310

RABAT 3%
NA WSZYSTKIE POLISY

WSPÓŁPRACUJEMY ZE SKOKIEM STEFCZYKA



OGRÓD MICHAŁOWICE

- * Drzewa i krzewy owocowe i ozdobne
- * Artykuły do ogrodu: nawozy, ziemia, kora, agrotkaniny nasiona, cebule, trawy narzędzia
- * Kwiaty doniczkowe, balkonowe, rabatowe
- * Donice ceramiczne, plastikowe
- * Kwiaty sztuczne, kwietniki
- * Artykuły zoologiczne
- * Drzewo opałowe
- * Artykuły dekoracyjne, upominki

ZAPRASZAMY

ul. Krakowska 170,
tel. 012 388 89 40

KURSY KOMPUTEROWE

- kursy INDYWIDUALNE
- 10-letnie doświadczenie
- mgr pedagogiki, informatyki
- możliwy dojazd do ucznia
- dowolne terminy i godz.
- uczę dzieci i seniorów

POMOC PRZY ZAKUPIE KOMPUTERA

tel. 012 422 07 30 lub 501 179 640



PHU PARO S.C.
Jan Sikora Jarosław Sikora
Raciborowice - Prawda 104,
32-091 Michałowice
601-98-11-51
604-09-59-23
paro@neostrada.pl

paro
BUDOWNICTWO

kompleksowa obsługa inwestycji budowlanych

pozwolenia na budowę
wyceny
prace ziemne
przyłącza techniczne
nadzory budowlane

kompleksowe wykonawstwo robót budowlanych

odśnieżanie dachów płaskich

prace porządkowe i zabezpieczające



HYDRO - TECHNIK

USŁUGI:

-WOD.-KAN.
-GAZ.
-C.O.
-INSTALACJE NOWE
-PRZERÓBK
-WODOMIERZE

Piotr Chmiel
Narama 98
32-098 Iwanowice
tel. 012 357 57 44
kom. 0784 463 437

SPRZEDAŻ ART. INSTALACYJNYCH
piece, rury, kształtki, zawory, grzejniki

RABATY DO 25%

DOWÓZ GRATIS

SZYBKA REALIZACJA ZAMÓWIEŃ



Restauracja Michałowicka

czynne codziennie w godz. 12.00-22.00

drink-bar

Organizujemy:

- przyjęcia weselne do 100 osób z miejscem na tańce;
- przyjęcia okolicznościowe; chrzciny, komunie, imieniny;
- bankiety, urodziny i inne;
- obiady biznesowe;
- kameralne spotkania rodzinne lub w gronie przyjaciół;
- wieczorki kawalerskie, panieńskie;
- dyskoteki dla czterdzieści +;
- konferencje, pokazy, szkolenia;
- catering z obsługą;
- dostawy obiadów lunchowych do firm.

ATRAKCYJNE CENY

www.graal-catering.pl

Tel. 012 388 55 00,
0662 018 288



ul. Krakowska 154, 32-091 Michałowice